## Mejoras al WebMaster & WebAlert son posibles con el VTouch

Antes del VTouch	Después del VTouch				
1. Comunicaciones remotas Dial-up (ShoulderTap)					
Recuerde el número de teléfono e ingrese este correctamente al website de ShoulderTap.	Haga click en el icono de VT-LiveConnect <sup>™</sup> en el administrador de cuentas VTouch.				
2. Email					
Determine si ASMTP es requerido y prográmelo correctamente.	Nosotros lo hacemos automáticamente para usted.				
Programe sus nombres de usuario y contraseñas correctamente.	Nosotros lo hacemos automáticamente para usted.				
Determine si el Puerto 25 esta OK o no.	Nosotros lo hacemos automáticamente para usted.				
Encuentre la dirección IP SMTP IP y prográmela correctamente.	Nosotros lo hacemos automáticamente para usted.				
3. LAN: Acceso Remoto (VT-LiveConnect™)					
Solicite que IT cambie sus parámetros de seguridad en el firewall corporativo (router).	El único requerimiento es el acceso de salida desde la LAN como una PC típica tiene para el acceso a Internet y enviar emails.				
Solicite permiso de IT para acceder a su red corporativa con una conexión VPN.	El único requerimiento es el acceso de salida desde la LAN como una PC típica tiene para el acceso a Internet y enviar emails.				
4. Comunicaciones Celulares					
Hardware					
Compre el modem celular, suministro de energía y antena (Proveedor externo)	Suministrado por Walchem.				
Caja separada deberá ser instalada por el cliente.	El modem celular se conecta en un espacio dentro del controlador.				
Modem Celular no tiene clasificación NEMA 4X.	Completamente integrado a la clasificación NEMA 4X.				
Plan de Servicio					
Seleccione y compre su propia cuenta de celular.	Provista por Walchem al comprar la activación VDial VTouch				
Es su responsabilidad comprar la cuenta de celular correcta.	Nosotros lo hacemos automáticamente para usted.				
Negocie con el Servicio al cliente de su proveedor de celular si tiene problemas.	Nosotros nos hacemos cargo de esto.				
Encuentre y programe los parámetros de configuración importantes correctamente.	Nosotros lo hacemos automáticamente para usted.				
Mi compañía no está preparada para manejar continuas facturas mensuales.	Walchem administra esto por usted. El primer año de servicio es prepago. Renovaciones anuales pueden ser manejadas simplemente como una compra de partes de recambio.				
5. Administracion de la Cuenta					
Abra y examine los varios emails de Sumario del sistema cada mañana.	Haga una mirada en la pantalla de sumario de su Administrador de Cuentas VTouch.				
Pasadas 24 horas, los mínimos máximos y los promedios de los valores de proceso deben ser revisados una vez al día.	Pasadas 24 horas, los mínimos, máximos y promedios de los valores de proceso son actualizados continuamente en su pantalla de sumario del Administrador de Cuentas VTouch.				



**IWAKI** America Inc.

**VTouch**<sup>®</sup>

Mire el conector utilizado para las comunicaciones locales, el número de serie que se encuentra en una etiqueta en el lado derecho del controlador y el núcleo (un tarjeta de circuitos de 2 pulgadas situada justo debajo del cable plano de la pantalla en la parte interior del panel frontal de un WebMaster, o en la esquina superior izquierda dentro de un WebAlert). Esto determinará el curso de acción necesario para actualizar el controlador, si esto es posible.

Si usted planea actualizar a alguna cuenta GPRS y no tiene un modem GPRS actualmente, usted necesitara ordenar e instalar el Kit Modem.

	Como identificar la antigüedad de su equipo antes de la activación del VTouch?	Antes de activar el VTouch			
•	WebMaster comprado <u>antes</u> de Mayo 2006 o WebAlert comprado <u>antes</u> de Feb 2007 Puerto Serial DB9 en el panel frontal y no USB Puerto Serial DB9	El antiguo puerto serial de los productos WebMaster y WebAlert no puede ser actualizado para usar VTouch. Estos controladores necesitan ser reemplazados.			
•	WebMaster comprado <u>antes</u> de Abril 2007 Conector USB Número de serie antes de <u>070405</u> xxxx El núcleo no fue actualizado / reemplazado antes de Mayo 2007. El núcleo tiene un gran parte negra y es de 1" x 1" Circuito grande de 1"	Reemplace en núcleo y la tarjeta de interfaz del núcleo (WebMaster) o el núcleo y la tarjeta de control de procesos (WebAlert) para ofrecer el hardware y el software actual. Ordene la activación de campo VTouch deseada en la misma orden de compra.			
•	WebMaster comprado <u>antes</u> April 2007 Conector USB Número de serie antes de <u>070405</u> xxxx El núcleo fue actualizado / reemplazado antes de Mayo 2007. El núcleo NO tiene un gran parte negra de 1" x 1" Circuito pequeño	Actualice el software a la última revisión. Ordene la activación de campo VTouch deseada			
•	WebMaster comprado <u>después</u> de Abril 2007 Número de serie a partir del <u>070405</u> xxxx El núcleo NO tiene un gran parte negra de 1" x 1"	Actualice el software a la última revisión. Ordene la activación de campo VTouch deseada			

Una vez que la versión de software está en el nivel requerido para usar el VTouch, y el hardware está instalado, esto fue necesario, las siguientes instrucciones le guiaran por los pasos requeridos para activar esta característica. Los pasos son diferentes de acuerdo a la opción de comunicaciones seleccionada.

Tipo de Activación	Como activarla			
VT-VNet™	Conecte el controlador vía computadora. Vaya a la página de Comunicaciones y habilite el archivo de la clave de activación. Conecte el controlador a la LAN. Aguarde al menos un minuto y reinicie el controlador.			
VT-VCell™ VTouch – GPRS NA o W	Guarde el archivo de la clave de activación en su computadora. Conecte el controlador a través de esa computadora. Vaya a la página de comunicaciones e importe el archivo de la clave de activación. Conecte el controlador a la antena. Reinicie el controlador.			
VTouch - Standalone	Guarde el archivo de la clave de activación en su computadora Conecte el controlador a través de esa computadora. Vaya a la página de comunicaciones e importe el archivo de la clave de activación. Reinicie el controlador.			

Plan VCell compra	do con el controlador	Activación de campo VCell				
Por un cliente Walchem OEM directo         Puesta en marcha por un distribuidor Walchem		Por un vendedor del OEM directo	Por un cliente del distribuidor Walchem			
Visite la localización para revisar la aplicación, el ambiente, lugar de la instalación, etc.						
Confirme que haya una buena señal de celular GPRS disponible donde el controlador será instalado.						
Coloque la orden del controlador con modem GPRS y VCell. Coloque la orden para una activación de campo VCell y un Kit de Modem GPRS si es necesar						
El controlador será despachado completamente configurado con las comunicaciones VTouch y Celular.	La tarjeta SIM & Modem GPRS (Si no está ya incluido en el controlador) es despachado al distribuidor y la clave de activación es enviada por email al ad- ministrador del VTouch del distribuidor.	La tarjeta SIM & Modem GPRS (Si no está ya incluido en el controlador) es despachado al lugar y la clave de activación es enviada por email al administrador del VTouch del OEM.	La tarjeta SIM & Modem GPRS (Si no está ya incluido en el controlador) es despachado al distribuidor y la clave de activación es enviada por email al ad- ministrador del VTouch del distribuidor.			
	El distribuidor instala el modem y an- tena (Si es necesario), coloca la tarjeta SIM en el controlador, importa la clave de activación y reinicia en controlador.	El administrador VTouch envía la clave al vendedor	El distributor envía la SIM y el modem GPRS (Si no está ya incluido en el controlador) y envía por email la clave al cliente.			
El controlador será despachado completamente configurado con las comunicaciones VTouch y Celular.		El vendedor instala el modem y antena (Si es necesario), coloca la tarjeta SIM en el controlador, importa la clave de activación y reinicia en controlador.	El cliente instala el modem y antena (Si es necesario), coloca la tarjeta SIM en el controlador, importa la clave de activación y reinicia en controlador.			
El administrador VTouch crea un nuevo cliente & usuario. (si no está hecho) y asigna el controlador a esa cuenta.						

#### Actualizaciones de campo del Modem

191487	Kit, GPRS modem, antena, cables, accesorios de montaje, WebAlert
103561	Modem, GPRS, WebAlert
191215	Modem, de tierra, WebMaster
191118	Modem, de tierra, WebAlert
191548	Kit, GPRS 3G modem, antena, cables, accesorios de montaje, WebMaster
191712	Modem, GPRS, 3G, WebMaster

Cobertura celular actual (Cobertura puede estar disponible en otros países. Contacte a la fábrica por información de un país específico)

NA1	W2						
USA	Albania	Republica Checa	Grecia	Liechtenstein	Noruega	Serbia	Suiza
Puerto Rico	Austria	Dinamarca	Hungría	Lituania	Nigeria	Eslovaquia	Ucrania
México Bélgica		Finlandia	Irlanda	Luxemburgo	Polonia	Eslovenia	Reino Unido
	Bulgaria	Estonia	Italia	Macedonia	Portugal	España	
	Croacia	Alemania	Letonia	Países Bajos	Rumania	Suecia	

# Resumen para ordenar

#### Activaciones de Fabrica

**VT-VNet**: La activación VNet es una característica standard de los controladores y no es necesario ordenarla separadamente.

**VT-VCeII**: Ordene su WebMaster o WebAlert con la opción "G" del kit de modem GPRS y seleccione el plan de celular deseado. Agregue el número de parte de la activación en la orden de compra en una línea siguiente al controlador. Si desea minutos de conexión VT-LiveConnect ™, agregue esto en una línea adicional.

- Ejemplo de Orden de Compra:
- 1. WMT8131-1P4B**G**3
- 2. 103571 Activación VT-VCell GPRS-NA1
- 3. 103676 Minutos VT-VCell GPRS-NA1

**VTouch GPRS**: Ordene su WebMaster o WebAlert con la opción "G" del kit de modem GPRS y seleccione la activación NA o W desde la tabla siguiente. Agregue la activación en la orden de compra en una línea siguiente al controlador. El cliente suministrara servicio celular, servicio de emails y comunicaciones y soporte técnico.

#### Activaciones de Campo

Vea la página 2 para confirmar que su WebMaster o WebAlert es compatible VTouch o puede ser actualizado.

Actualizar el WebMaster y el WebAlert es una operación simple! Simplemente envíe a Walchem el modelo y número de serie de su controlador y ordene como sigue:

**VT-VNet**: La activación VNet es una característica estándar de los controladores una vez que el software fue actualizado y no requiere que se ordene por separado.

**VT-VCeII**: Ordene el Kit modem GPRS (modem, antena, cables, hardware) p/n 191487 (para WebAlert) o 191548 (para WebMaster) y seleccione el plan celular deseado de la tabla debajo. Agregue la activación a la orden del Kit modem. Nosotros despacharemos el Kit Modem y la tarjeta SIM y el archivo de activación será enviado por email.

**VTouch GPRS**: Ordene el Kit modem GPRS (modem, antena, cables, hardware) p/n 191487 (para WebAlert) o 191548 (para WebMaster) y seleccione la activación de campo NA o W de la tabla debajo. Agregue la activacion a la orden en una línea siguiente a la del Kit modem. El cliente suministrara servicio celular, servicio de emails y comunicaciones y soporte técnico.

Método	Тіро	Activación de Campo Parte #	Activación de fábrica Parte#	Precio neto anual	Renovación de activación Parte#	Precio neto de renovación anual	Detalles
LAN	VT-VNet™			Sin cargo			<ul> <li>Servicio Gateway Walchem (VT- LiveConnect™) &amp; email</li> <li>Administrador VTouch</li> <li>VT-LiveConnect™ ilimitado</li> </ul>
Celular	VT-VCell™ GPRS-NA1 VT-VCell™ GPRS-W2	103586 103640	103571 103619	Consulte a Fábrica	103598 103599	Consulte a Fábrica	<ul> <li>Servicio celular Walchem, soporte técnico email &amp; comunicaciones</li> <li>Administrador VTouch</li> </ul>
	VT-VCell™ GPRS-NA1 Minutos VT-VCell™ GPRS-W2 Minutos	103676 103682		Consulte a Fábrica			<ul> <li>Paquete de 199 minutos VT-LiveConnect™</li> <li>Sin tiempo de expiración de la cuenta mientras este activa</li> </ul>
	VTouch GPRS-NA VTouch GPRS-W	103644 103645	103623 103624	Sin cargo			<ul> <li>Servicio Gateway Walchem (VT- LiveConnect™) &amp; email</li> <li>Administrador VTouch</li> <li>Servicio celular del cliente, soporte técnico email &amp; comunicaciones</li> <li>El cliente maneja los datos usados</li> </ul>
LAN o Dial- up suministrado por el cliente	VTouch Stand- alone	103694	103625	Sin cargo			<ul> <li>Administrador VTouch &amp; email</li> <li>Servicio celular, soporte técnico email &amp; comunicaciones del cliente.</li> </ul>

### Números de Parte de Activación y Servicios VTouch



Walchem, Iwaki America Inc. Five Boynton Road Hopping Brook Park Holliston, MA 01746 USA Phone: 508-429-1110 www.walchem.com

180500.G Sept 2014